TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN CAO LỘC** **TỈNH LẠNG SƠN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 101/2023/HS-ST
Ngày 08 - 12 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CAO LỘC, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Bà Nông Thị Hà

Các Hội thẩm nhân dân:

Bà Hoàng Thị Huyền

Bà Dương Thị Huệ.

- Thư ký phiên toà: Bà Tạ Phương Trang - Thư ký Toà án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc tham gia phiên toà*:* Bà Nguyễn Thu Hồng - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 102/2023/TLST-HS ngày 03 tháng 11 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 102/2023/QĐXXST- HS ngày 27 tháng 11 năm 2023 đối với bị cáo:

Hứa Văn C, (tên gọi khác: Không), sinh ngày 20/9/1984. Tại huyện C, tỉnh Lạng Sơn. Nơi thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: 08/12; dân tộc: Nùng; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hứa Văn P (đã chết) và bà Lương Thị D; vợ Hoàng Thị L và có 02 con; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Chưa bị lý hình sự, chưa bị xử phạt hành chính; bị bắt tạm giữ từ ngày 25/8/2023, tạm giam từ ngày 30/8/2023 đến nay; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Chị Hoàng Thị L, sinh năm 1984; địa chỉ: Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn; có mặt.

- *Người chứng kiến:* Ông Đinh Quang U; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 17 giờ 05 phút ngày 25/8/2023, tổ công tác Công an xã Thạch Đạn, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng làm nhiệm vụ tại Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn phát hiện bắt quả tang Hứa Văn C có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy.

Tổ công tác đã đưa Hứa Văn C về trụ sở Công an lập biên bản bắt người phạm tội quả tang, thu giữ các vật chứng gồm:

- 01 (một) vỏ bao thuốc lá Hoàn kiếm màu xanh bên trong có chứa 01 (một) gói giấy màu trắng bên trong gói giấy có chứa 01 (một) gói giấy màu trắng có dòng kẻ bên trong có chứa chất bột trắng nghi là chất ma túy;

- 01 (một) gói giấy bạc màu trắng bên trong có chứa chất bột màu trắng nghi là chất ma túy;

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu đỏ, cũ đã qua sử dụng có biển kiểm soát: 12K5 - 7098;

- 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri: 352407051110634;

- 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri 1: 353482151057521.

Tại bản kết luận giám định số: 886/KL-KTHS ngày 30/8/2023 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: "Chất bột màu trắng gửi giám định đều là chất ma túy Heroin, có tổng khối lượng 0,123 gam (đã trừ bì)".

Tại Cơ quan điều tra, Hứa Văn C khai nhận: Bản thân bắt đầu sử dụng ma túy Heroine từ khoảng năm 2018 và thường mua ma túy của những người không biết rõ tên tuổi, địa chỉ cụ thể ở khu vực ngã tư P thuộc xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn. Khoảng 15 giờ 30 phút ngày 25/8/2023, Hứa Văn C đi xe máy đến khu vực ngã tư P thuộc xã H, thành phố L, tỉnh Lạng Sơn gặp một người đàn ông tên H (không biết rõ lai lịch, địa chỉ nhà) hỏi mua 100.000 đồng tiền ma túy thì được người đàn ông này đưa lại cho 01 (một) gói giấy màu trắng bên trong có chứa chất ma túy. Sau khi mua được ma túy, Hứa Văn C đi về khu vực cây xăng dầu T tại tổ E, khối F, thị trấn C, huyện C, Lạng Sơn để chia thành 02 (hai) gói nhỏ ma túy một gói cho vào vỏ bao thuốc lá, 01 gói cho vào vỏ điện thoại NOKIA và để vào trong túi quần và điều khiển xe máy để đi về nhà. Khi đi đến khu vực Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn thì bị lực lượng Công an xã Thạch Đạn, huyện Cao Lộc bắt quả tang về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy và được đưa về trụ sở Công an để làm rõ.

Đối với người đàn ông tên H đã bán ma túy cho Hứa Văn C, do Hứa Văn C không biết họ, tuổi, địa chỉ cụ thể ngoài lời khai của Hứa Văn C không còn tài liệu nào khác, nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ.

Bản Cáo trạng số: 94/CT - VKS - CL ngày 03/11/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Hứa Văn C về Tội tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa:

Bị cáo Hứa Văn C khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung bản Cáo trạng đã truy tố.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án chị Hoàng Thị L trình bày: Chị là vợ của Hứa Văn C, chiếc xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu đỏ,

biển kiểm soát 12K5-7098 là tài sản chung của chị và Hứa Văn C, vợ chồng chị mua lại với một người đàn ông tên Lưu Văn A vào năm 2019, lúc mua bán không làm giấy tờ gì chỉ thỏa thuận bằng miệng, tuy nhiên số tiền dùng để mua chiếc xe trên là tiền của riêng chị do đi làm tích góp mà có. Chiếc xe trên gia đình chị sử dụng để phục vụ nhu cầu đi lại hàng ngày, việc Hứa Văn C mang xe máy đi mua ma túy về sử dụng chị không được biết. Chị đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trả lại chiếc xe cho gia đình, để gia đình có phương tiện đi lại.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn trình bày luận tội, phân tích tính chất mức độ, nguyên nhân, động cơ, mục đích, phạm tội của bị cáo, xác định các tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo. Khẳng định, Cáo trạng truy tố bị cáo là có căn cứ pháp luật và giữ nguyên quyết định truy tố đối với bị cáo và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Hứa Văn C phạm Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015; xử phạt bị cáo mức án từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có nghề nghiệp ổn định, là người nghiện ma túy nên không đề nghị xem xét áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Áp dụng điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015, điểm a, c khoản 2, các điểm a, b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị:

Tịch thu, tiêu hủy số ma túy đã qua giám định còn lại là 0,100 gam chất ma túy Heroine (phần hao hụt do dùng mẫu giám định hết) được đựng trong 01 (một) gói giấy được đựng trong 01 (một) phong bì (cũ), có chữ ký cùng tên của Giám định viên Hoàng Đình Chiến, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới và các vỏ bao gói cũ (gồm: 01 vỏ bao thuốc lá; 02 vỏ gói giấy màu trắng; 01 vỏ gói giấy bạc màu trắng) là vật Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành và vật không có giá trị sử dụng.

Trả lại cho bị cáo Hứa Văn C 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu đỏ, cũ đã qua sử dụng có biển kiểm soát: 12K5 - 7098 là tài sản chung của vợ chồng bị cáo vì việc trả lại tài sản trên không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án.

Tịch thu hóa giá sung ngân sách Nhà nước 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri: 352407051110634, do liên quan đến hành vi phạm tội.

Trả lại cho bị cáo 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri 1: 353482151057521, do không liên quan đến hành vi phạm tội.

Về án phí: Bị cáo Hứa Văn C gia đình thuộc hộ nghèo, bị cáo có đơn xin miễn tiền án phí, nên đề nghị Hội đồng xét xử miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm cho bị cáo.

Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án nhất trí với nội dung bản Luận tội, không có ý kiến tranh luận.

Lời nói sau cùng bị cáo: Bị cáo không có yêu cầu đề nghị gì.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên: Quá trình điều tra, truy tố người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự về thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng, giải thích hướng dẫn bị cáo về quyền tiếp cận trợ giúp pháp lý, quyền nhờ người bào chữa theo quy định. Các quyết định, hành vi tố tụng đã được thực hiện là hợp pháp. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có khiếu nại quyết định, hành vi của người tiến hành tố tụng.

[2] Về thủ tục tố tụng: Tại phiên tòa vắng mặt người chứng kiến ông Đinh Quang U. Tuy nhiên, trong hồ sơ vụ án đã có lời khai của ông Đinh Quang U. Xét thấy, việc vắng mặt của người chứng kiến ông Đinh Quang U không gây trở ngại cho việc giải quyết vụ án. Do vậy, căn cứ khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, Hội đồng xét xử tiến hành xét xử vắng mặt theo quy định.

[3] Lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra, phù hợp với biên bản phạm tội quả tang, phù hợp với Kết luận giám định về ma túy và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa có đủ căn cứ xác định: Hồi 17 giờ 05 phút ngày 25/8/2023, Tổ công tác Công an xã Thạch Đạn, huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn làm nhiệm vụ tại Thôn N, xã T, huyện C, tỉnh Lạng Sơn phát hiện bắt quả tang bị cáo Hứa Văn C có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, thu giữ của bị cáo Hứa Văn C 0,123 gam chất ma túy Heroine. Bị cáo Hứa Văn C khai nhận mua số ma túy trên về mục đích sử dụng cho bản thân. Với hành vi trên, việc truy tố của Viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn đối với bị cáo là có căn cứ đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Vì vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hứa Văn C phạm Tội tàng trữ trái phép chất ma túy, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[4] Hành vi phạm tội của bị cáo Hứa Văn C là nguy hiểm cho xã hội, thuộc trường hợp nghiêm trọng, khi phạm tội bị cáo có đầy đủ năng lực hành vi, có đủ khả năng để nhận thức hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy là vi phạm pháp luật nhưng vì bị cáo nghiện chất ma túy nên vẫn cố ý phạm tội nghiêm trọng về ma túy, mục đích là phục vụ cho nhu cầu sử dụng của bản thân. Chúng ta đều biết ma túy là chất gây nghiện nguy hiểm do Nhà nước độc quyền quản lý, ma túy gây tổn hại về mặt kinh tế của gia đình và bản thân người sử dụng, gây hủy hoại sức khỏe của con người. Ma túy là nguyên nhân phát sinh, gia tăng nhiều loại tội phạm và các tệ nạn xã hội khác, gây mất trật tự, an ninh chính trị tại địa phương, gây nỗi bất bình trong quần chúng nhân dân. Hiện nay, việc đấu

tranh phòng chống tệ nạn ma túy đang là nhiệm vụ cấp bách của toàn xã hội. Chính vì vậy, hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của bị cáo cần phải được xử lý nghiêm minh đúng theo pháp luật nhằm giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

[5] Để quyết định mức án phù hợp ngoài việc xem xét về hành vi phạm tội nêu trên. Hội đồng xét xử còn xem xét, đánh giá về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ và nhân thân của bị cáo như sau:

[6] Về nhân thân: Bị cáo chưa bị kết án, chưa bị xử phạt vi phạm hành chính, chưa bị xử lý hình sự.

[7] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[8] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Tại Cơ quan điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, nên bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

[9] Về hình phạt bổ sung: Tại khoản 5 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015 quy định: *"Người phạm tội còn có thể bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 500.000.000 đồng"*. Do đó, bị cáo có thể bị áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền. Tuy nhiên, theo biên bản xác minh có trong hồ sơ vụ án và tại phiên tòa thể hiện: Bị cáo không có công việc ổn định, là người nghiện ma túy, gia đình thuộc hộ nghèo. Nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền đối với bị cáo.

[10] Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 2; điểm a, b khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Hội đồng xét xử thấy: Đối với số ma túy đã qua giám định còn lại là 0,100 gam chất ma túy Heroine (phần hao hụt do dùng mẫu giám định hết) được đựng trong 01 (một) gói gấy được đựng trong 01 (một) phong bì (cũ), có chữ ký cùng tên của Giám định viên Hoàng Đình Chiến, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới và các vỏ bao gói cũ (gồm: 01 vỏ bao thuốc lá; 02 vỏ gói giấy màu trắng; 01 vỏ gói giấy bạc màu trắng) là vật Nhà nước cấm tàng trữ, cấm lưu hành và vật không có giá trị sử dụng cần tịch thu, tiêu hủy.

[11] Đối với 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu đỏ, cũ đã qua sử dụng có biển kiểm soát: 12K5 - 7098, bị cáo sử dụng chiếc xe này đi mua ma túy về sử dụng nhưng xác định đây là tài sản chung của gia đình bị cáo mua lại với một người đàn ông tên Lưu Văn A, khi mua bán không làm hợp đồng mua bán mà chỉ thỏa thuận bằng miệng. Tại biên bản lấy lời khai ngày 19/10/2023 của ông Lưu Văn A cũng khẳng định do không còn nhu cầu sử dụng nên đã bán chiếc xe nêu trên cho Hứa Văn C vào năm 2019, ông Lưu Văn A cũng đã giao xe và toàn bộ giấy tờ cho Hứa Văn C và nhận đủ tiền từ Hứa Văn C nên không còn liên quan gì, xét thấy các lời khai nhận là phù hợp nên cần trả lại cho bị cáo. Vì việc trả lại chiếc xe không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án.

[12] Đối với 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri: 352407051110634, liên quan đến việc phạm tội. Tịch thu hóa giá sung ngân sách Nhà nước.

[14] Đối với 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri: 353482151057521, không liên quan đến việc phạm tội. Trả lại cho bị cáo Hứa Văn C.

[15] Đối với người đàn ông tên H đã bán ma túy cho bị cáo Hứa Văn C, do bị cáo không biết họ, tuổi, địa chỉ cụ thể, nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh làm rõ. Hội đồng xét xử không xem xét.

[16] Đề nghị của Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện Cao Lộc tại phiên tòa về mức hình phạt của bị cáo là phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[17] Về án phí: Bị cáo Hứa Văn C gia đình thuộc hộ nghèo, bị cáo có đơn xin miễn tiền án phí, nên bị cáo được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm là 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15, khoản 1 Điều 21 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[18] Quyền kháng cáo: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo Bản án theo quy định tại Điều 331; Điều 332; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; Điều 38; Điều 50; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015;

Căn cứ điểm a, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; điểm a, c khoản 2; điểm a, b khoản 3 Điều 106; khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136; khoản 1 Điều 293; Điều 331; Điều 332; Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 6 Điều 15, khoản 1 Điều 21 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy Ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tội danh: Tuyên bố bị cáo Hứa Văn C phạm Tội tàng trữ trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Hứa Văn C 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giữ ngày 25/8/2023.

3. Về xử lý vật chứng:

3.1. Tịch thu, tiêu hủy số ma túy đã qua giám định còn lại là 0,100 gam chất ma túy Heroine *(phần hao hụt do dùng mẫu giám định hết)* được đựng

trong 01 (một) gói gấy được đựng trong 01 (một) phong bì (cũ), có chữ ký cùng tên của Giám định viên Hoàng Đình Chiến, trợ lý giám định và các hình dấu của Phòng kỹ thuật hình sự tại phần giáp lai mới và các vỏ bao gói cũ (gồm: 01 vỏ bao thuốc lá; 02 vỏ gói giấy màu trắng; 01 vỏ gói giấy bạc màu trắng).

3.2. Trả lại cho bị cáo Hứa Văn C 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri 1: 353482151057521 và 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu YAMAHA SIRIUS màu đỏ, cũ đã qua sử dụng có biển kiểm soát: 12K5 - 7098.

3.3. Tịch thu, hóa giá sung ngân sách Nhà nước 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu xanh, cũ đã qua sử dụng, có số se-ri: 352407051110634 của bị cáo Hứa Văn C.

(Các vật chứng trên đang được lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn và được ghi chi tiết tại biên bản giao nhận vật chứng ngày 03/11/2023 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn và Chi cục thi hành án dân sự huyện Cao Lộc, tỉnh Lạng Sơn).

4. Về án phí: Bị cáo Hứa Văn C được miễn tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN- CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký)

Nông Thị Hà

Nơi nhận:
- Bị cáo (1b);
- Người có QL&NVLQ (1b);
- VKSND tỉnh Lạng Sơn (1b);
- VKSND huyện Cao Lộc (1b);
- Cơ quan ĐTCA huyện Cao Lộc (1b);
- Cơ quan THAHSCA huyện Cao Lộc (1b);
- Nhà tạm giữ Công an huyện Cao Lộc (1b);
- TAND tỉnh Lạng Sơn (1b);
- Sở tư pháp tỉnh Lạng Sơn (1b);
- Chi cục THA dân sự huyện Cao Lộc (1b);
- Bộ phận thi hành án hình sự (3b);
- Lưu (văn phòng; hồ sơ vụ án) (3b).